Európai Parlament
2024-2029

ELFOGADOTT SZÖVEGEK

P10_TA(2025)0315

Az EU–Mercosur partnerségi megállapodás és az EU–Mercosur ideiglenes kereskedelmi megállapodás mezőgazdasági termékekre vonatkozó kétoldalú védzáradéka

Az Európai Parlament 2025. december 16-én elfogadott módosításai az EU–Mercosur partnerségi megállapodás és az EU–Mercosur ideiglenes kereskedelmi megállapodás mezőgazdasági termékekre vonatkozó kétoldalú védzáradékának végrehajtásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslathoz (COM(2025)0639 – C10-0247/2025 – 2025/0322(COD))[1]

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

[1] Az ügyet a 60. cikk (4) bekezdésének negyedik albekezdése alapján visszautalták az illetékes bizottsághoz intézményközi tárgyalások céljából (A10-0254/2025).

Módosítás 81
Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) ***Az EMPA*** és az ***ITA célja, hogy védelemben részesítse*** a mezőgazdasági ágazatban ***az*** érzékeny ***áruk*** uniós ***termelőit azáltal***, hogy a ***kedvezményeket vámkontingensekre korlátozza***.	(2) ***A partnerségi megállapodás*** és az ***ideiglenes kereskedelmi megállapodás csökkenteni fogja*** a mezőgazdasági ágazatban érzékeny ***árukat előállító*** uniós ***termelők védelmét. Ezért kétoldalú védzáradékokat kell bevezetni annak érdekében***, hogy ***kár vagy kárveszély esetén korlátozzák*** a ***preferenciális vámkontingensek hatályát***.

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) Az érzékeny termékek szoros nyomon követésének elő kell segítenie a vizsgálatok esetleges megindítására és azt követően a védintézkedések bevezetésére vonatkozó döntések időben történő meghozatalát. A Bizottságnak ezért az ITA vagy az EMPA hatálybalépésének napjától kezdve ***rendszeresen*** nyomon kell követnie az érzékeny termékek behozatalát. Az érintett uniós gazdasági ágazat Bizottsághoz intézett kellően indokolt kérésére a nyomon követést ki kell terjeszteni más termékekre vagy ágazatokra is.	(12) Az érzékeny termékek szoros nyomon követésének elő kell segítenie a vizsgálatok esetleges megindítására és azt követően a védintézkedések bevezetésére vonatkozó döntések időben történő meghozatalát. A Bizottságnak ezért az ITA vagy az EMPA hatálybalépésének napjától kezdve ***folyamatosan és proaktív módon*** nyomon kell követnie az érzékeny termékek behozatalát. Az érintett uniós gazdasági ágazat Bizottsághoz intézett kellően indokolt kérésére a nyomon követést ki kell terjeszteni más termékekre vagy ágazatokra is. ***A Bizottságnak háromhavonta nyomonkövetési jelentést kell benyújtania, amelyben értékeli a megállapodás alapján preferenciális piacra jutásban***

	részesülő érzékeny termékek behozatalának hatását, beleértve az összes érzékeny termék behozatali volumenére és áraira vonatkozó adatokat, megfelelő regionális bontásban.

Módosítás 21 és 82
Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. „súlyos kár”: az uniós gazdasági ágazat helyzetének általános és jelentős romlása;	5. „súlyos kár”: az uniós gazdasági ágazat helyzetének általános és jelentős romlása; ***egy adott termék kedvezményes feltételek melletti behozatala volumenének az előző évhez viszonyított több mint 5%-os éves növekedése a hároméves átlaghoz képest, vagy egy adott termék átlagos importárának az előző évhez viszonyított több mint 5%-os éves csökkenése a súlyos kár meggyőző bizonyítékának minősül;***

Módosítás 83
Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az ágazat gazdasági helyzetének uniós vagy tagállami szintű romlására utaló egyértelmű jelek – beleértve egy adott termék preferenciális feltételek melletti behozatala volumenének az előző évhez viszonyított több mint 5%-os növekedését a hároméves átlaghoz képest vagy a belföldi árak tartós csökkenését – elegendőek lehetnek az

	ágazatot ért súlyos kár bizonyításához és védintézkedések indokolásához.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) viszonossági kötelezettség bevezetése a termékekre és a termelésre vonatkozó előírások tekintetében;

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság ***rendszeresen*** nyomon követi az érzékeny termékek uniós piacát, különös tekintettel az import- és exporttrendekre, a termelésre és az árak alakulására. A Bizottság e célból rendszeresen együttműködik és adatokat cserél a tagállamokkal és az uniós gazdasági ágazattal.	(1) A Bizottság ***az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[1a] létrehozott uniós piaci megfigyelőközpontok támogatásával folyamatosan és proaktív módon*** nyomon követi az érzékeny termékek uniós piacát, különös tekintettel az import- és exporttrendekre, a termelésre és az árak alakulására. A Bizottság e célból rendszeresen együttműködik és adatokat cserél a tagállamokkal***, az Európai Parlamenttel*** és az uniós gazdasági ágazattal.
	_____
	[1a] Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a

922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj).

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a)A Bizottság az érintett uniós gazdasági ágazat kellően indokolt kérésére kiterjesztheti az (1) bekezdésben említett nyomon követést a mellékletben említettektől eltérő termékekre vagy ágazatokra.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b)Az együttműködés és az adatcsere a Bizottság és a tagállamok között vertikálisan, a tagállamok között pedig horizontálisan zajlik.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2c)A Bizottság 2026. március 1-jéig technikai iránymutatást dolgoz ki a piacokon nemzeti és helyi szinten nyomon követhető mutatókra,

	paraméterekre és adattípusokra vonatkozóan, és azt a tagállamok rendelkezésére bocsátja.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság ***hathavonta*** nyomonkövetési jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli a megállapodás alapján preferenciális piacra jutásban részesülő érzékeny termékek behozatalának hatását. Az ilyen jelentéseknek ki kell terjedniük az uniós piacra, és adott esetben ki kell terjedniük az egy vagy több tagállamban fennálló helyzetre is.	(3) A Bizottság ***háromhavonta*** nyomonkövetési jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli a megállapodás alapján preferenciális piacra jutásban részesülő érzékeny termékek behozatalának hatását. Az ilyen jelentéseknek ki kell terjedniük az uniós piacra, és adott esetben ki kell terjedniük az egy vagy több tagállamban fennálló ***konkrét*** helyzetre is.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ellenkező jelzések hiányában a Bizottság az érintett országból származó adott termék preferenciális feltételek mellett érkező behozatala volumenének ***az előző évhez*** viszonyított több mint ***10*** %-os növekedését főszabályként az uniós gazdasági ágazatot érő súlyos kár vagy fenyegető súlyos kár meggyőző bizonyítékaként kezeli, ha az érintett országból érkező ilyen behozatal átlagos importára főszabály szerint legalább ***10*** %-kal alacsonyabb, mint a hasonló vagy közvetlenül versenyző	(3) Ellenkező jelzések hiányában a Bizottság az érintett országból származó adott termék preferenciális feltételek mellett érkező behozatala volumenének ***a hároméves átlaghoz*** viszonyított több mint ***5*** %-os növekedését főszabályként az uniós gazdasági ágazatot érő súlyos kár vagy fenyegető súlyos kár meggyőző bizonyítékaként kezeli, ha az érintett országból érkező ilyen behozatal átlagos importára főszabály szerint legalább ***5*** %-kal alacsonyabb, mint a hasonló vagy közvetlenül versenyző termékek

termékek belföldi átlagára ugyanebben az időszakban, a rendelkezésre álló adatok alapján.

belföldi átlagára ugyanebben az időszakban, a rendelkezésre álló adatok alapján.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Ellenkező jelzések hiányában a Bizottság az érintett országból származó, az Unióba preferenciális feltételek mellett érkező adott termék átlagos importárának ***előző évhez*** viszonyított több mint ***10*** %-os csökkenését főszabályként az uniós gazdasági ágazatot érő súlyos kár vagy fenyegető súlyos kár meggyőző bizonyítékaként kezeli, ha az érintett országból érkező termék átlagos importára főszabály szerint legalább ***10*** %-kal alacsonyabb, mint a hasonló vagy közvetlenül versenyző termékek belföldi átlagára ugyanebben az időszakban, a rendelkezésre álló adatok alapján.	(4) Ellenkező jelzések hiányában a Bizottság az érintett országból származó, az Unióba preferenciális feltételek mellett érkező adott termék átlagos importárának ***a hároméves átlaghoz*** viszonyított több mint ***5*** %-os csökkenését főszabályként az uniós gazdasági ágazatot érő súlyos kár vagy fenyegető súlyos kár meggyőző bizonyítékaként kezeli, ha az érintett országból érkező termék átlagos importára főszabály szerint legalább ***5*** %-kal alacsonyabb, mint a hasonló vagy közvetlenül versenyző termékek belföldi átlagára ugyanebben az időszakban, a rendelkezésre álló adatok alapján.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a)A Bizottság a súlyos kár meggyőző bizonyítékának megállapításakor nem szorítkozhat az e cikkben meghatározott mennyiségi küszöbértékekre. A gazdasági ágazat gazdasági helyzetének uniós vagy tagállami szintű romlására utaló egyértelmű jelek – többek között a belföldi árak tartós csökkenése –

	elegendők lehetnek az ágazatot ért kár bizonyításához, és vizsgálat megindítását indokolhatják.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Amennyiben lehetséges, a vizsgálatot a megindításról szóló értesítés *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének időpontjától számított ***hat*** hónapon belül le kell zárni. Ez a határidő kivételes körülmények – például szokatlanul nagy számú érdekelt fél bevonása vagy összetett piaci helyzet – esetén további három hónappal meghosszabbítható. A Bizottság valamennyi érdekelt felet értesíti az ilyen meghosszabbításról, és megindokolja azt. Amennyiben egy vizsgálat érzékeny termékekre vonatkozik, a Bizottság a lehető leghamarabb lezárja a vizsgálatot azzal a céllal, hogy a megindításról szóló értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított ***négy*** hónapon belül végleges határozatot hozzon.	(3) Amennyiben lehetséges, a vizsgálatot a megindításról szóló értesítés *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének időpontjától számított ***három*** hónapon belül le kell zárni. Ez a határidő kivételes körülmények – például szokatlanul nagy számú érdekelt fél bevonása vagy összetett piaci helyzet – esetén további három hónappal meghosszabbítható. A Bizottság valamennyi érdekelt felet értesíti az ilyen meghosszabbításról, és megindokolja azt. Amennyiben egy vizsgálat érzékeny termékekre vonatkozik, a Bizottság a lehető leghamarabb lezárja a vizsgálatot azzal a céllal, hogy a megindításról szóló értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított ***két*** hónapon belül végleges határozatot hozzon.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A Bizottság minden olyan objektív és számszerűsíthető jellegű releváns tényezőt értékel, amely hatással van az uniós	(5) A Bizottság minden olyan objektív és számszerűsíthető jellegű releváns ***gazdasági mutatót és*** tényezőt értékel,

gazdasági ágazat helyzetére, különösen az érintett termék behozatala növekedésének abszolút és relatív mértékét, a megnövekedett behozatallal elért nemzeti piaci részesedést, valamint az értékesítés, az előállítás/termelés, a termelékenység, a kapacitáskihasználás, a nyereség és a veszteség, valamint a foglalkoztatás szintjének az uniós gazdasági ágazatra vonatkozó változásait. Ez a felsorolás nem kimerítő, és a Bizottság egyéb tényezőket is figyelembe vehet a súlyos kár vagy annak veszélye fennállásának megállapításakor, például a készleteket***, az árakat***, a felhasznált tőke megtérülését, a pénzforgalmat, a piaci részesedés mértékét, továbbá olyan egyéb tényezőket, amelyek az uniós gazdasági ágazatnak súlyos kárt okoznak vagy okozhattak, vagy ilyen károkozással veszélyét hordozzák.	amely hatással van az uniós gazdasági ágazat helyzetére, különösen az érintett termék behozatala növekedésének abszolút és relatív mértékét, a megnövekedett behozatallal elért nemzeti piaci részesedést, valamint az értékesítés***, ezen belül az árak***, az előállítás/termelés, a termelékenység, a kapacitáskihasználás, a nyereség és a veszteség, valamint a foglalkoztatás szintjének az uniós gazdasági ágazatra vonatkozó változásait. Ez a felsorolás nem kimerítő, és a Bizottság egyéb tényezőket is figyelembe vehet a súlyos kár vagy annak veszélye fennállásának megállapításakor, például a készleteket, a felhasznált tőke megtérülését, a pénzforgalmat, a piaci részesedés mértékét, továbbá olyan egyéb tényezőket, amelyek az uniós gazdasági ágazatnak súlyos kárt okoznak vagy okozhattak, vagy ilyen károkozással veszélyét hordozzák.

Módosítás 34 és 86
Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) az ágazat gazdasági helyzetének uniós vagy tagállami szintű romlására utaló egyértelmű jelek – beleértve egy adott termék preferenciális feltételek melletti behozatala volumenének az előző évhez viszonyított több mint 5%-os növekedését a hároméves átlaghoz képest vagy a belföldi árak tartós csökkenését – elegendőek lehetnek az

	ágazatot ért súlyos kár bizonyításához és védintézkedések indokolásához.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Érzékeny termékek esetében az ideiglenes védintézkedéseket a 18. cikk (4) bekezdésében említett eljárással összhangban haladéktalanul, de legkésőbb a vizsgálat megindításától számított ***21*** napon belül el kell fogadni az uniós gazdasági ágazatot fenyegető, nehezen helyrehozható kár elhárítása érdekében, beleértve azt az esetet is, amikor az ilyen kár földrajzilag egy vagy több tagállamban koncentrálódik.	(3) Érzékeny termékek esetében az ideiglenes védintézkedéseket a 18. cikk (4) bekezdésében említett eljárással összhangban haladéktalanul, de legkésőbb a vizsgálat megindításától számított ***14*** napon belül el kell fogadni az uniós gazdasági ágazatot fenyegető, nehezen helyrehozható kár elhárítása érdekében, beleértve azt az esetet is, amikor az ilyen kár földrajzilag egy vagy több tagállamban koncentrálódik.

Módosítás 36 és 87
Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben a vizsgálat arra a következtetésre jut, hogy a 3. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek, a Bizottság – a 18. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében – végleges védintézkedéseket ***fogadhat*** el.	(1) Amennyiben a vizsgálat arra a következtetésre jut, hogy a 3. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek, a Bizottság – a 18. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében – végleges védintézkedéseket ***fogad*** el.

Módosítás 64 és 88
Rendeletre irányuló javaslat
12 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	12a. cikk

	Környezetvédelmi, egészségügyi és egészségügyi–növényegészségügyi (SPS) záradék
	(1) A Bizottság vizsgálatot indít és védintézkedéseket fogad el e rendelet alapján, ha hitelt érdemlő bizonyíték áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy a vámkedvezményekben részesülő behozatal nem felel meg az uniós termelőkre alkalmazandó egyenértékű környezetvédelmi, állatjóléti, egészségügyi, élelmiszer-biztonsági vagy munkavédelmi követelményeknek.
	(2) Az emberek, állatok vagy növények egészségét érintő dokumentált kockázat esetén, beleértve az Unióban tiltott termelési módszerek alkalmazását vagy az egészségügyi és növényegészségügyi követelményeknek való meg nem felelést, a Bizottság a 9. cikk (3) bekezdésével összhangban haladéktalanul felfüggesztheti a vámkedvezményekben részesülő termék behozatalát. Az e cikk alapján elfogadott intézkedések szükségesek és arányosak, és azokat a 12. cikkel összhangban felülvizsgálatnak kell alávetni.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat
15 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	15a. cikk
	A védintézkedések kijátszása

	elleni intézkedések
	(1) Ha a Bizottság azt állapítja meg, hogy a kereskedelmi útvonalak változásai – többek között a védintézkedés alól mentesülő felektől származó behozatal – révén kijátsszák a védintézkedéseket, kiterjesztheti a védintézkedés hatályát ezekre a behozatalokra, vagy egyéb szükséges végrehajtási intézkedéseket fogadhat el.
	(2) A Bizottság megerősíti a tagállamokkal folytatott vámügyi együttműködést a származási szabályok ellenőrzése és az érzékeny termékek behozatala teljes nyomonkövethetőségének biztosítása terén.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat
Melléklet – 1 bekezdés– -14 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. Tojás	14. ***A. és B. osztályba sorolt*** tojás

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat
Melléklet – 1 bekezdés– -15 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
15. Tojásfehérje	15. ***Tojástermékek – teljes tojáspor, tojássárgájapor,*** tojásfehérje ***(standard, jól habosodó, jól zselésedő)***

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat

Melléklet – 1 bekezdés – 23 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	23a. Citrusfélék: narancs, citrom és mandarin